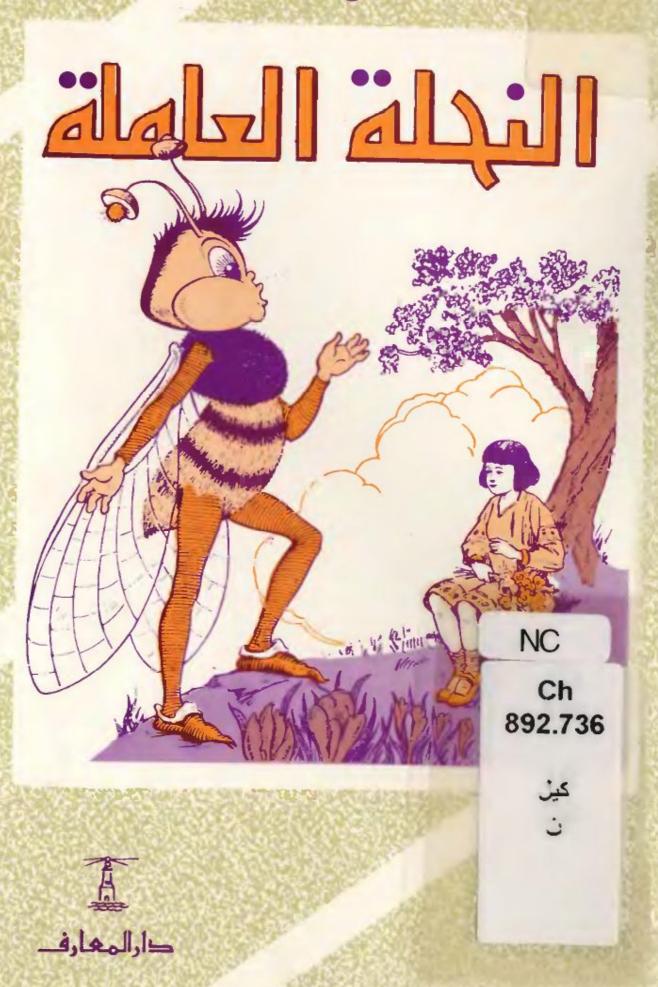
ڪارڪيالي قصص عامية



کتب عربی BIBLIOTHECA ALEXANDRINA (الهداء) مخترة الاسكندرية

رقم التسجيل ٦٦ ١١ ٥

اهداءات ۲۰۰۲ أ/ رشاد كامل الكيلاني القاهرة

قصص علمية

النحث لمالعث املة

الطبعة العاشرة





١ - جَمَالُ الرِّيفِ
كان « صفاء » و « سُعادُ » مُنتَهِجَيْنِ بِما رأياهُ مِنْ جمال الرِّيفِ

وقد شكرا لِأَ بِيهِما صَنيعَهُ (مَعْرُوفَهُ) الذي أَسْداهُ (أَحْسَنَ بِهِ) إليهما ، إذْ أَتَاحَ لهما أَنْ يَقْضِيا شَطرًا كبيرًا مِنَ العُطْلَةِ الصَّيْفِيَّةِ فَى دَسْكُرتِهِ (مَزْرَعَتِهِ). وَكان قَدِ اشْتَرَى هٰذهِ الدَسْكُرةَ فَى العامِ المَاضَى .

وقد أَعْجَبهما منَ الرِّيف : سِحْرُهُ المُتَجَدِّدُ ، وهواؤُه النَّقِيُّ ، ومَناظرُه الفَاتِنَةُ . وكانا يستيقظان كلَّ يوم – فى الصباح ِ الباكرِ – لِيَمْتَعَا برؤيةِ شروق الشمس ، وتغريد الطُّيور . وليس أَرْوَحَ للنفس ، وأبهج للعَيْنِ ، وأَمْتَعَ للأُذنِ ، من التَّفَرُّجِ (التَّخَلُّص مِنَ الضِّيقِ) بروائع ِ الرِّيف ومَفاتِنهِ .

فإذا طلع الفَجْرُ ، استيقظَتِ الزَّرَازِيرُ ، وخَرجتْ من أوكارِها ، تستقبلُ نُورَ الصَّباحِ فِي بَهْجَةٍ وَانْشِراحٍ ، وظلَّت تُزَقِرِقُ فرحانةً مَرِحةً ، كأنما تَهْتِفُ بالشَّمْسِ وَتُحَيِّبها . ثُمَّ تنبَعِثُ – على أَثَرِ ذلك – آلاف من الأغاريدِ العذبةِ ، من المَرْجِ (الأَرضِ المفرُوشَةِ بِالنَّباتِ) والحَقْلِ ، والسَّهْلِ والْجَبَل . فَتَرِنُّ تلك الأغاريدُ ، متصاعدةً أنغامُها المُطرِبةُ والسَّهْلِ والْجَبَل . فَتَرِنُّ تلك الأغاريدُ ، متصاعدةً أنغامُها المُطرِبةُ

فى الهواءِ مُوْذِنَةً بطلوع ِ الصباح ِ، مُبَشِّرَةً بِمَقْدَم الشمسِ، الْحَبِيبِ إلى كُل تَفْسٍ. فَيَهُبُّ النائمُ ، ويستيقِظُ الوسْنانُ ، وقدِ استعاد نَشاطَهُ ، واستقبل يومَهُ ، بعزيمَةً مُجَدَّدَةً ، وآمال فَسِيحَةً .

وترَى النحلةَ العاملةَ تطيرُ من فَـنَن إلى فَـنَن ، وتتنقَّلُ من زهرَةٍ إلى زهْرةٍ ، وهي تَطنُّ فرحانة ، وتقول :

« لقد حانَ وقتُ العمل ، وانقضَتْ فَتْرَةُ النوم . وليس يكيقُ بى أَن أَتَاخَرَ عن أَداء ما على من فُروض وواجبات ، لخيْر الناس، ونفع الإنسانية . ولقد سبقَتْنى من أشراب النّمل « أَمُّ مازِن » و « أَمُّ مشغول » وإخْو أَهما ، وفحرجت من مساكنها ، باحثة عن طعام يومها ، فى جِد و نشاط عجيبين . » وعرجتُ الفراش من نومه ، وقد استجد نشاطه ، ويرف بجناحيه وقد بلّد هما الندى – ويطيرُ إلى الأزهار التي لمّا تتفتّح أكمامُها (لَمْ يَتفتّح وَرَقُها الّذِي يُغطّيها بَعْدُ) .

ثم تَمشى قُطعانُ الغنم ِ (جَماعاتُها) إلى مرعاها الخصِّبِ ، و تَرِنُّ أجراسُها

الصغيرةُ في أثناء سيرِها ، حتى تصل إلى الحقلِ ، حيث تقضى يومها سعيدةً وادعةً . فا إذا مالَتِ الشمسُ للغُروب ، عادتِ الأطيارُ إلى أوكارِها ، وأخفَت والمؤوسها تحت أجنحَتها ، وضَمّتِ الزَّهَراتُ أكمامها ، وهدأَت أصواتُ الكائناتِ ، فلا تسمع في سُكونِ الليلِ إلّا أغاريدَ البُلبُل العذبة ، يُرْسِلُها من أعلى فَنَن (غُصْن) في دَوْحَتِهِ ، وقد فاضَ قلبُه سُرُورًا ، فأ وْدعَ أَنْعامَه الْمُطْر بَة أحلامَ السعادة التي يَنْشُدُها .

وتُضِى، النَّجومُ فَيَخالُها (فَيَظُنَّها) الرائى مصابيحَ صغيرةً، مُعَلَّقَةً فى السهاء. ثم يسطَعُ نورُ القمر الفِضِّيُ ، ويرسِلُ أَشِّعَته على الكون ، فيماؤُه بهجة ورَوْعَةً ، ويُضْفى من سِحْرِهِ على الحقول والمُروج ، فَيَزِيدُها فِتْنَةً إلى فتنَهًا .

ثم تَخْرُجُ الحَشَراتُ من مخابِئها ، وتستيقظُ حارساتُ النباتِ ، لِتَسْهَرَ على نباتِ الْحَقَلِ وحُبوبِه ، فتخرُ ج أَثُمُ الصِّبيان : تلك البومةُ الناعِبَةُ ، وتَظْهَرُ الخَفافيشُ والقنافِذُ من مكامِنِها ، ذاهبَةً إلى الحُقول في غير ضَجّة ، مُرْهِفَة آذانها ، متربضة الحشراتِ المُوْذِية ، فَتَفْتِكُ بأعداء الفَلاَّحِ ، وتَلْتَهِمُها في غير رحمة .

فإذا انتصف الليلُ ، رأيت كلب الحِراسة لا يزال ساهرًا يَقَظًا أمام الدَّارِ ، وقد نام صاحبُه . فيخيِّل إليك – في وقفتهِ الحازِمَةِ – أنه شُرْطِيُّ يتأهَّب (يَسْتَعِدُّ) للقَبْض على الأشرارِ !

فإذا استيقظت الخَنْساء - تلك البقرة السمراء - سَمِعْتَها تقول: « ما أُسعدَها ليلة ً قَضَيْتُها ناعِمَة البالِ! »

ثمَّ تلتفِتُ إلى صديقِها الجوادِ (الحِصانِ)، قائلةً: « انهض من سُباتِك يا لاحِقُ ، فقد حانَ وقتُ العمل! »

فَيُحَيِّيها صديقُها «لاحِقْ »، وهو يضربُ الأرضَ بِسُنْبُكِهِ (حافِرِه) ويُجِيبُها: «صدقتِ ياخنساءُ . فقد حُقَّ علينا أن نَعْمَلَ ، وما خُلِقْنا إلَّا لِنَعْمَلَ . وهأنذا أَترقبُ فَطُورى ، لأستَجِدَّ به قُوَّتى ونشاطى . فإنَّ عملى ليَعْمَلَ . وهأنذا أترقبُ فَطُورى ، لأستَجِدَّ به قُوَّتى ونشاطى . فإنَّ عملى ليَعْمَلَ . وهأنذا اليوم — شاقَ مُتعِبُ مُنْ أَرهِ فِي أُذُنَيْكِ ، ياخَنْساءُ . ألا تَسْمَعِين صوتَ السَّيِّدِ ، وهو يُعِدُّ المِحْراثَ في فِناء الدَّارِ؟ »

و بعد قليل تَرَى الخنساء ، وصديقها لاحِقًا : دا يُبَيْنِ على العمل ، في جِدٍّ

ونشاط ، لِسَقَى الحشائِشِ والأزهار . وهِىَ تَجْرَعُ الماءَ فى شَرَهٍ عجيبٍ ، لُتُرْوىَ ظمأَها الشديدَ .

وَتَخْرُجُ الدِّيدانُ من شُقُوقِ الأرضِ، وتَسْلُكُ طريقَها في الوحَل، وهي بهذا جدُّ سعيدةٍ .

ثم يجرى « الحلزون » فى الْمَمْشَى الرَّطْبِ ، وتقْفِرُ الضفادعُ على حافاتِ الْحُفَرِ ، وتَغْفِرُ الضفادعُ على حافاتِ الْحُفَرِ ، وتَخْرُج البِرَصَةُ من مخابئها . حتى إذا انقضى النهارُ ، شبع هؤلاء جميعًا ، ولم يَبْقَ لهذه الكائناتِ إلَّا أن تَنامَ .

وترى الْحُصَّادَ الَّذِينَ يَجْمَعُونَ الشَّمارَ عائدين – وقتَ الغروبِ – إلى ديارِهم، وهم يُعَنَّون فرحينَ مبتهجين ، يشكرون بلهِ – سبحانَهُ – ما أسبَغه (ما أَوْسَعَه وأَتَمَّهُ) عليهم من رِنْعَمَةٍ ، وما رَزَقَهُمْ من خَيْرٍ .

٢ – أُنْشُودَةُ الْيَعْسُوبِ

فى هذا الْجوِّ الْمَرِح، وَبَيْنَ تِلكَ الْمَباهِجِ الفاتنةِ ، والْمَظاهِرِ الْجَمِيلَةِ : عَاشَ « صفاءٌ » و « سُعادُ » . فلا غَرْوَ إذا تملَّكُهُما حُبُّ الرِّيفِ ، والإعجابُ بِجَمالِهِ ، وَوَدَّا لو قضيا كلَّ وقتِهما فيه !

وَذَا صِبَاحٍ ، كَانَ «صِفَاءٌ » و «سعادُ » جَاثِمَا يُنِ عَلَى بِسَاطٍ سُنْدُسِيِّ (حَرِيرِيِّ) أَخْضَرَ (وهُوَ الزَّرْعُ النَّاضِرُ الْبَهِيجُ) ، في حديقةِ الدَّارِ . وكان ذلك المكانُ هو أحبَّ أما كن الريفِ إليهما . وإنهما لَيَنْعَمَان



بِمَا يَكْتَنِفُهُمَا (يُحِيطُ بِهِمَا) من المناظر الجَذَّابة ، إذْ طرَق أسماعَهُمَا صوتُ رقيقُ يناديهما ، في عُذُوبَةٍ وتَوَدُّدٍ :

« إلى يَا سُعادُ! إلى يَا صَفَاءُ! »

فَتَلَفَّتَا – يَمْنَةً ويَسْرَةً – ونَظَرَا إلى عَلٍ ، فلم يَريا أحدًا . فقالت «شُعادُ»:

« مَا أَغْرَبَ هَذَا الصَّوْتَ ! يُركى : مَن يُنادينا ؟ »

فعادَ الصُّوتُ – مرةً أخرَى – يقول :

« لا غَرابةً في ذلك يا عزيزتي ! »

فأخذا يُحَدِّقان ، ويَبْحثان فِي كُلِّ مَكَانٍ ، لعلَّهما يهتديان إلى مَصْدَرِ الصوتِ . وأجالا أبصارَهِما في الأَزْهارِ والأشجارِ ، فلم يَشْهَدا أحدًا مِن الناس .

فقال « صفاءً »:

« هذا صوتُ عجیب ؓ ، لم أسمع له مثیلًا ، طُولَ عمری . فأین صاحبُه یا تُری ؟ »

فقال الصَّوْتُ :

« أُقسِمُ بِعَسَلِيَ الشَّهِيِّ اللذيذِ: إنَّكَمَا لن تستطيعا الاهتداء إلى مهما تَبْذُلا مِنْ جُهدٍ ١»

ثم استأنف الصُّوتُ قائلاً ، في نَعْمَة بهيجة ٍ:

« أَنَا يَعْشُوبُ نَشِيطٌ وَأَنَا أُمُّ الْخَلِّيَــــهُ أَنَا فَى النَّحْـــل أُميرُ خادِمٌ بَيْنَ الرَّعِيَّهُ

عسَلِي حُـــُوْ لذيذ عسلى أَشْهَى غِـــَذَاءُ وَعَـــَاءُ وَعَـــاءُ وَعَـــاءُ وَعَـــاءُ

عَسَلِي خَـــــــيرُ طعامِ لِصَحِيحٍ وسَــــقِيمُ عَسَلِي خَـــــــــيرُ طعامِ لِصَحِيحٍ وسَــــقِيمُ ؟ هلُ عَرَفْتُمُ أَنَّ شُهْدِي مَصْدَرُ الْخَـيْرِ الْعَبِيمُ ؟

أَنْفَعُ النَّاسَ ، وحَسْبِي أَنَّــــنِي أَخْياً لِأَنْفَعُ النَّاسِ مَطْمَعُ . » أَنَّهُ نَفْعِ النَّاسِ مَطْمَعُ . » ومالي غَيْرُ نَفْعِ النَّاسِ مَطْمَعُ . » فابتهجَ الثَّقِيقانِ بِسَماعِ هذه الأُنشُودةِ الْجميلةِ ، وأُعْجِبا بِغِناءِ فابتهجَ الثَّقِيقانِ بِسَماعِ هذه الأُنشُودةِ الْجميلةِ ، وأُعْجِبا بِغِناء

الْيَعْدُوبِ أَيّما إِعْجَابٍ . وتَلفَّتا ، فرأيا أميرة من أميراتِ النَّعْل ، ذات فرَاء ، يَميلُ لؤنُها إلى السَّوادِ ، يُمازِجُه لَوْنُ بُرْ ثَقَالِيُّ ، وهى واقفة على إِخْدَى الزَّهَراتِ الْقَرِيبَةِ منهما ، وقد تأَلَّقَ مُحَيَّاها البَعِيُّ (لَمَعَ وَجُهُها الْحَدَن) ، وبَدا في مِثْلِ جَمالِ الْوَرْدِ ، ولَمعت عيناها الواسعتانِ ، وبَدا جَنَاماها اللِطِيفانِ ، وقد كساهما ريش خفيف ، وهما يتهاديان (يَتمايكانِ) إلى الأَمامِ تارةً ، وإلى الوراءِ تارةً أُخْرَى . ورَأَيا – في كِلْتا يَدَيْها – قَفَّازَيْنِ لاَمِعَيْنِ ، أَصْفَرَيْنِ . كما رأيا في – قدَمَيْها – حِذاءَيْنِ بَرَّاقَيْنِ ، يُخَيِّلانِ – لِمَنْ يراهُما – أَنَهما قَدْ مُهُنِعا مِنْ أَدِيمٍ (جِلْدٍ) ثمينٍ مَصْفُولٍ يُخَيِّلانِ – لِمَنْ يراهُما – أَنَهما قَدْ مُهُنِعا مِنْ أَدِيمٍ (جِلْدٍ) ثمينٍ مَصْفُولٍ (ناعِمِ الْمَلْمَسِ) .

وَأَبْعَرَا ذَلَكَ الْيَعْسُوبَ الظَّرِيفَ يَحْمِلُ قَوْسًا - بُرْتُعَالِىَّ الْلَوْنِ - وَأَبْعَرَا ذَلَكَ الْيَعْسُوبَ الظَّرِيفَ يَحْمِلُ قَوْسًا - بُرْتُعَالِىَّ الْلَوْنِ - تَحْتَ ذَقَنِهِ . وقد شاعَتْ على فَمِهِ ابْتِسامَة ﴿ زَاهِيَة ﴿ ، تَتَمَثَّلُ لَكَ فيها أَحَلامُهُ البَهِيجَةُ (السَّارَّةُ) . أحلامُهُ البَهِيجَةُ (السَّارَّةُ) .

٣ – حِـــوارُ النَّخْلَةِ

ثُمَّ اقترَ بَتِ اليَعْسُوبُ من «سُعادَ » ، ووقفَتْ إلى جِوارِها .

ففرِحَتْ برؤيتِها، وقالتْ لَما:

« لَقَدْ عَرَفْتُكَ ، أيتها الصَّدِيقَةُ الكَرِيمَةُ . فأنت – بِلا رَيْبٍ (بلا شَكَ) – مَلِكَةُ النحل التي طالما حدَّثَنا عنها أساتِذَتُنا وأَهْلُونا . » فقالت « اليعسوبُ » : «صدقت ياسعادُ ، ولم تُخطِئى جادَّةَ الرَّأْي (طَريقَ الصَّوابِ) . »

ثُمَّ اسْتَأْنَفَتْ حَدِيثُهَا ، مُغَنِّيَةً الأُنشُودَةَ التَّاليَّة :

« النَّحْلُ أَنْشَطُ عاملٍ وأَبَرُ مَخْلُوقَ بِكُمْ فَى شُهْدِهِ أَشْعَى الْغِذَا ء ، وشَعْهُ نُورٌ لَكُمْ فَى شُهْدِهِ أَشْعَى الْغِذَا ء ، وشَعْهُ نُورٌ لَكُمْ أَجْدَى عليكُمْ من دَجا جر، مائح في بيتِكُمْ أَجْدى عليكم من جِدا ء ، رُتَّع في حَلِكُمْ أَجْدى عليكم من نِعا جر ، ثاغيات عندكم أجدى عليكم من نِعا جر ، ثاغيات عندكم وأبَرُ مِن بَعْلاتِكم وأبَرُ مِن نَعْلاتِكم ومِنَ الجيادِ المَّافِنا تِ، وماحَوتُه أَرضُكم ، ومِن الجيادِ المَّافِنا تِ، وماحَوتُه أَرضُكم ،

فابتسمت « سعادُ » ، وقالت مبتهجة :

ه ما أُظرِفَهَا أُغْنِيّةً ، وما أُجملَه صَوْتًا ، وما أُصدَقَه كلامًا! ،



« إِنْ فُوائدً النَّحلِ ومِنافِعه جليلةٌ ، لا يُخْصِيها الْعَدُّ . »

فقالت اليَعسوبُ:

« ألا تَعْلَمَانَ أَنَّ فَي عَسَلَى شَفَّاءً للمريضِ ، وقَوَّةً للسَّقِيمِ ، وجَلاءً للصَّوْتِ؟ أَلَم تَسَمَّعا أَنَ المُغَنِّينَ والمُغنِّياتِ ، والمُمَثِّلينَ والممثلاتِ ، يأكلون من شُهْدِي ، تُبَيْلُ الْغِناءِ أَو التمثيلِ ، لَيُجَوِّدُوا فَي غنائِهِم ، ويُطلِقُوا مِنْ أَلسنَتِهِم ؟ »

فقال « صفاءٌ »:

« لعلَّك في عُطْلَةٍ مِثْلَنَا ، أيتها النَّحْلَةُ الكريمة ؟ »

فقالت له مَلِكَةُ النَّحْلِ:

ولستُ في عُطلَةٍ ، كما تظنُّ ولكَنْنِي قادمَة من رِحلةٍ شاقةٍ . وقد جئتُ كما من بَلَدٍ بعيدٍ لأُ شاهِدَ كما ، وأتَحدَّثَ إليكما بأعذبِ الأحاديثِ التي تُعْدِبُكم وتُطرِبُكم . »

فقالت « سعادُ »:

« ما أشعلى حديثك ِ، أيَّتُها اليَعسوبُ، فَحَدِّثينا بِما تشائين. » وقال « صفاء ، :

و كيف قطعت ِ المَسافات ِ الشاسِعَةَ (الْواسِعَةَ) ، حتى وصَلَت ِ إلينا؟ »

فقالت اليعسوبُ:

« ليس أُقدَرَ منا – مَعْشَرَ النَّحْلِ – على قطع ِ المسافاتِ البعيدةِ ، في خِفَّةٍ وسُرْعَةٍ . ألا تعلمُ – ياصفاءُ – أن النحلة َ قادِرَةٌ على الطُّيرانِ إلى الأمامِ والْخَلْفِ على السُّواء ؟ ألا تعلمُ أننا نقطعُ زُهاءَ (نَحْوَ) عشرين مِيلاً في الساعةِ ، إذا اعتزمْنا السفرَ من بلدٍ إلى آخرَ ؟ إن النحلةَ _ يا عزيزى _ تقطُّعُ قُرابَةً هذه المسافةِ ، ما دامت غيرَ مُثَقَّلةٍ بالعسل ، أو بما تَجْنِيه من الأزهار . وليس يَعُوقُنا عن الطيران بِمثلِ هذه السرعةِ إلَّا أن يَهُبُّ الرياحُ المُعاكِمة لِمَيْرِنا ، فتعترضنا في طريقِنا ، وتَعُوفَنا عن الوصول بمِثْل هٰذه السرعَةِ . وربُّما مَطَرَتِ السماءُ ، فاختبأنا بين أوراق الأزهار ، أُو انْزَوَيْنَا (اسْتَخْفَيْنَا) في ثُقُوبِ الجُدْرانِ ، حَتَّى إِذَا كَفَّ الْمَطَرُ (وقفَ) ، واصَلْنا الطّيرانَ . »

٤ – أجنحة النحل

فقال « صفاءً » :

« ما أَظرَف أجنحتك الغِشائيَّةَ (الرَّقيقة)، الَّتي تُشْبِهُ الْغِشاءَ الخفيف)!

ولكُنَّني أَءجَبُ مِنِ اختلافِ أَجْنحةِ النحلِ! » فقالت اليعسوبُ:

« إِن الأَجنحةَ تختلِف بِلا شَكِّ - تَبَعًا لاختلافِ النوع. فأَجنحةُ النحلَةِ العاملَةِ ، إذا تأمُّاتُها ، رأيتُها أقصَرَ أجنحةِ النحل جميعًا . على حين ترى أن أجْنحة ﴿ اليَمْخُورِ » هِي أَكْبَرُ أَجِنحةِ النحلِ. »

فقالت « سعاد) :

« ما أ كَثرَ أَرجُلَكِ ، أَيَّتُهَا اليعسوبُ! »

فقالت « اليَعسوبُ »:

« إِنَّ لَكُلِّ نَعْلَةٍ – متى كَمُلَ نُمُو يُ جسمِها ، وتمَّ تكوينُها – ستَّ أرجل. »

فقال « صفاءً »:

« خَبِّرِيني – أيتها النحلةُ الذَّكيةُ – في أيِّ مكان من جسمِكِ ر. ر تَخْزُ نَانَ العسلَ ؟ »

فقالت « اليعسوبُ »:

« للنحلةِ العاملةِ كيسٌ في مُقدَّمةِ بطنِها ، وهو مُسْتَوْدَعُ الرَّحيقِ

مكتبالأطف البقلم كأككيلاني

أستاطيرالعالم

- ١ الملك ميداس . ٢ في بلاد العجائب .
 - ٣ القصر الهندى . ٤ قصاص الأثر .
 - ه بطل أتينا . ٦ الفيل الأبيض .

قصيص علمت

- ١ أصدقاء الربيع . ٢ زهرة البرسيم .
- ٣ في الاصطبل. ٤ جبارة الغابة.
- ه أسرة السناحيب . ٦ أم سند وأم هند .
 - ٧. الصديقتان . ٨ أم مازن .
 - ٩ المنكب الحزين . ١٠ النحلة العاملة .

أشرالقصص

- ١ جلفر في بلاد الأقزام .
- ٧ " ق بلاد العالقة .
- ٣ " في الحزيرة الطيارة .
- ه ا ق جزيرة الجاد الناطقة .
 - ه رویشن کروزو .

تقيع عربت

١ حي بن يقظان . ٢ ابن جبير أ

تصص تمشِيلية

١ الملك النجار .

تصع فكاهيت

- ١ عمارة . ٢ الأرنب الذكي .
 - ٣ عفاريت الصوص. ٤ نعان .
 - ه العرندس . ٦ أبو الحسن .
 - ٧ حذاه الطنبوري . ٨ بنت الصباغ .

صص ألف للة

- ١ بابا عبد الله والدرويش .
- ٢ أبو صير وأبو قير. ٣ على بابا .
- ۽ عبد الله البري وعبد الله البحري .
- ه الملك عجيب ، ٢ خسروشاه .
- ٧ السندياد البحرى . ٨ علاه الدين .
- ه تاجر بقداد . . . مدينة النحاس .

قصص

- ١ الشيخ الهندى . ٢ الوزير السجين .
 - ٣ الأميرة القاسية . ؛ خاتم الذكرى .
- ه شبكة الموت . ٦ في غابة الشياطين .
 - ٧ صراع الأخوين .

تقيض كبير

- ١ العاصفة . ٢ تاجر البندقية .
 - ٣ يوليوس قيصر . ٤ الملك لير .



دارالمعارف

